

Edizione diplomatico-interpretativa

B. de uentador(n)	B. de Ventadorn
I	I
Pel dos chan q(ue)l rossinhol fay. la nueg can mi so(n) a durmitz. reuelh de ioy totz esbaitz. be suy damors en cossir grans. cayso es mos melhors mestiers. canc amey ioy uo-luntiers. et ab ioy comensa mos chans.	Pel dos chan que·l rossinhol fay, la nueg can mi son adurmitz, revelh de ioy totz esbaitz, be suy d'amors en cossir grans; c?ayso es mos melhors mestiers, c?anc amey ioy voluntiers, et ab ioy comensa mos chans.
II	II
Qui sabia lo ioy q(ui)eu nay. nil ioy fos tals q(ue) fos ayzitz. totz autres ioy fora petitz. uas que lo meu ioy fo-ra grans. tal sen fay cu(n)des e parliers. e cudesser ricx e sobriers de finamor q(ui)eu nay destans.	Qui sabia lo ioy qu?ieu n?ay, ni·l ioy fos tals que fos ayzitz, totz autres ioy fora petitz vas que lo meu ioy fora grans. Tal s?en fay cundes e parliers, e cud?esser ricx e sobriers, de fin?amor qu?ieu n?ay des tans!
III	III
Soue(n) li remir so(n) cors gay. com es be(n) fatz e ge(n) chاوزitz de cortezie de bels ditz. e si del pus me ue(n) talans. o pus iauria us ans e(n)tiers. si uoliesser u(er)tadiers. ta(n) es cortes e ben estans.	Soven li remir son cors gay, com es ben fatz e gen chاوزitz, de cortezi?e de bels ditz, e si del pus me ven talans, o pus i auria us ans entiers, si voli?esser vertadiers, tan es cortes?e ben estans.
IV	IV

Domna uostrom suy e seray. al uostre
seruizi garnitz. uostrom suy iuratz e pleuitz. e uostres era des
enans. e uos es lo meu ioy premiers. e si seretz uos lo deriers.
ta(n) ca(n) la uida mer durans.

Domna, vostr?om suy e seray,
al vostre servizi garnitz.
Vostr?om suy iuratz e plevitz,
e vostres era des enans.
E vos es lo meu ioy premiers,
e si seretz vos lo deriers,
tan can la vida m?er durans.

- letto 338 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911
CF 80209930587 PI 02133771002

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/edizione-diplomatico-interpretativa-1418>